



Obsah

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2015/C 127/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V *Oznamy*

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2015/C 127/02	Vec C-651/13: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Lb Group Ltd/Ministero dell'Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato (AAMS), Galassia Game Srl (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)	2
---------------	---	---

2015/C 127/03	Vec C-652/13: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Mirkovi Sabaovi (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)	3
2015/C 127/04	Vec C-86/14: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 11. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 1 de Granada – Španielsko) – Marta León Medialdea/Ayuntamiento de Huetor Vega (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 1999/70/ES — Dohoda — Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Opätovne uzatvárané pracovné zmluvy na dobu určitú vo verejnom sektore — Doložka 3, bod 1 — Pojem „pracovník na dobu určitú“ — Doložka 5 bod 1 — Opatrenia na predchádzanie zneužívania opätovne uzatváraných pracovných zmlúv a pracovnoprávných vzťahov na dobu určitú — Sankcie — Prekvalifikovanie pracovnoprávného vzťahu na dobu určitú na dočasnú pracovnú zmluvu na dobu neurčitú — Nárok na náhradu)	3
2015/C 127/05	Vec C-457/14: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Claudia Concu, Isabella Melis (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)	4
2015/C 127/06	Vec C-478/14: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Robertovi Sidduovi (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)	5
2015/C 127/07	Vec C-480/14: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Società Sogno di Tolosa Ltd a i./ Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)	5
2015/C 127/08	Vec C-57/14 P: Odvolanie podané 4. februára 2014: Recaro Holding GmbH, predtým Recaro Beteiligungs-GmbH, proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 21. novembra 2013 vo veci T-524/12, Recaro Holding GmbH/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)	6
2015/C 127/09	Vec C-320/14 P: Odvolanie podané 3. júla 2014: Asos plc proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 29. apríla 2014 vo veci T-647/11, Asos plc/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)	6

2015/C 127/10	Vec C-370/14 P: Odvolanie podané 30. júla 2014: Argo Group International Holdings Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá komora) z 20. mája 2014 vo veci T-247/12, Argo Group International Holdings Ltd/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)	7
2015/C 127/11	Vec C-594/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 22. decembra 2014 – Simona Kornhaas/Thomas Dithmar ako správca konkurznej podstaty majetku spoločnosti Kornhaas Montage und Dienstleistung Ltd	7
2015/C 127/12	Vec C-2/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 7. januára 2015 – DHL Express (Austria) GmbH/Post-Control-Kommission	8
2015/C 127/13	Vec C-7/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Essen (Nemecko) 12. januára 2015 – trestné konanie proti Kanapathippilaimu Kanageswaranovi	9
2015/C 127/14	Vec C-19/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht München I (Nemecko) 19. januára 2015 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V./Innova Vital GmbH.	9
2015/C 127/15	Vec C-25/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Budapest Környéki Törvényszék (Maďarsko) 21. januára 2015 – trestné konanie proti Istvánovi Baloghovi	10
2015/C 127/16	Vec C-38/15: Žaloba podaná 2. februára 2015 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo.	10
2015/C 127/17	Vec C-44/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 5. februára 2015 – Hauptzollamt Frankfurt am Main/Duval GmbH & Co. KG	11
2015/C 127/18	Vec C-82/15 P: Odvolanie podané 20. februára 2015: PP Nature-Balance Lizenz GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 11. decembra 2014 vo veci T-189/13, PP Nature-Balance Lizenz GmbH/Európska komisia	11
2015/C 127/19	Vec C-93/15 P: Odvolanie podané 25. februára 2015: Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii, a Massa Insolvente do Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 12. decembra 2014 vo veci T-487/11, Banco Privado Português a Massa Insolvente do Banco Privado Português/Komisia	13
2015/C 127/20	Vec C-94/15 P: Odvolanie podané 24. februára 2015: Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 12. decembra 2014 vo veci T-550/08, Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG/Európska komisia	14
2015/C 127/21	Vec C-100/15 P: Odvolanie podané 26. februára 2015: Netherlands Maritime Technology Association, formerly Scheepsbouw Nederland proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 9. decembra 2014 vo veci T-140/13, Netherlands Maritime Technology Association/Európska komisia	15
2015/C 127/22	Vec C-124/14: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 23. januára 2015 – Európska komisia/Talianska republika	16
Všeobecný súd		
2015/C 127/23	Vec T-366/11 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 3. marca 2015 – Bial-Portela/ÚHVT – Isdin (ZEBEXIR) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskové konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva ZEBEXIR — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva ZEBINIX — Relatívne dôvody zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	17

2015/C 127/24	Vec T-496/11: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Spojené kráľovstvo/ECB („Hospodárska a menová politika — ECB — Žaloba o neplatnosť — Rámec politiky dohľadu Eurosystemu — Napadnuteľný akt — Prípustnosť — Dohľad nad platobnými systémami a systémami vyrovnania obchodov s cennými papiermi — Požiadavka umiestnenia v členskom štáte Eurosystemu uplatňovaná na systémy zúčtovania centrálnou protistranou — Právomoc ECB“)	18
2015/C 127/25	Vec T-41/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – LS Fashion/ÚHVT – Gestión de Activos Isorana (L’Wren Scott) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnjej ochrannej známky Spoločenstva L’Wren Scott — Skoršia národná ochranná známka LOREN SCOTT — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia pravdepodobnosti zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	19
2015/C 127/26	Vec T-188/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Breyer/Komisia (Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Vyjadrenia predložené Rakúskou republikou v rámci konania o nesplnení povinnosti pred Súdnyim dvorom — Zamietnutie prístupu)	19
2015/C 127/27	Vec T-377/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Spa Monopole/ÚHVT – Olivar Del Desierto (OLEOSPA) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva OLEOSPA — Skoršie slovné ochranné známky Beneluxu SPA — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	20
2015/C 127/28	Vec T-572/12: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Nissan Jidosha/ÚHVT (CVTC) („Ochranná známka Spoločenstva — Žiadosť o obnovu zápisu obrazovej ochrannej známky CVTC — Čiastočná obnova — Článok 47nariadenia (ES) č. 207/2009“)	21
2015/C 127/29	Vec T-45/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. marca 2015 – Rose Vision a Seseña/Komisia („Arbitrážna doložka — Siedmy rámcový program v oblasti výskumu, technického vývoja a demonštračných aktivít (2007 – 2013) — Dohody o grante týkajúce sa projektov FIRST, FutureNEM a sISI — Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody — Zmena kvalifikácie žaloby — Prípustnosť — Pozastavenie platieb — Lehota na oznámenie správy o audite — Sprístupnenie informácií tretím osobám“)	22
2015/C 127/30	Vec T-227/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Bayer Intellectual Proprety/ÚHVT – Interhygiene (INTERFACE) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnjej ochrannej známky Spoločenstva INTERFACE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva Interfog — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Zhoda výrobkov — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia ES č. 207/2009“)	22
2015/C 127/31	Vec T-430/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – EHSV/Achab („Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Platy — Príspevok na expatriáciu — Naturalizácia — Článok 4 ods. 1 písm. a) a b) prílohy VII služobného poriadku — Vrátene neoprávnene vyplatených súm — Článok 85 prvý odsek služobného poriadku“)	23
2015/C 127/32	Spojené veci T-492/13 a T-493/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 3. marca 2015 – Schmidt Spiele/ÚHVT (Vyobrazenie dosiek pre spoločenské hry) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihlášky obrazových ochranných známok Spoločenstva vyobrazujúcich dosky pre spoločenské hry — Absolútne dôvody zamietnutia — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a článok 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 207/2009“)	24

2015/C 127/33	Vec T-543/13: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Three-N-Products/ÚHVT – Munindra (PRANAYUR) („Ochranná známka Spoločenstva – Námietské konanie – Prihláška slovnej ochrannéj známky Spoločenstva PRANAYUR – Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva AYUR a skoršie obrazové ochranné známky Spoločenstva Ayur, Ayur Naturals Herbals a Aanb – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	24
2015/C 127/34	Vec T-558/13: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – FSA/ÚHVT – Motokit Veículos e Acessórios (FSA K-FORCE) („Ochranná známka Spoločenstva – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Spoločenstva FSA K-FORCE – Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva FORCE-X – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 – Povinnosť odôvodnenia – Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)	25
2015/C 127/35	Vec T-106/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Universal Utility International/ÚHVT (Greenworld) („Ochranná známka Spoločenstva – Prihláška slovnej ochrannéj známky Spoločenstva Greenworld – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	26
2015/C 127/36	Vec T-505/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 23. februára 2015 – Seven for all mankind/ÚHVT – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND) („Ochranná známka Spoločenstva – Námietské konanie – Prihláška slovnej ochrannéj známky Spoločenstva SEVEN FOR ALL MANKIND – Skoršia obrazová ochranná známka Spoločenstva a skoršia obrazová medzinárodná ochranná známka Seven – Relatívny dôvod zamietnutia – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 – Žaloba zjavne bez právneho dôvodu“)	26
2015/C 127/37	Vec T-812/14 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 25. februára 2015 – BPC Lux 2 a i./Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Štátna pomoc – Štátna pomoc priznaná v rámci reštrukturalizácie banky – Rozhodnutie nevzniesť námietky – Návrh na odklad výkonu rozhodnutia – Nedostatok naliehavosti“)	27
2015/C 127/38	Vec T-826/14 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Španielsko/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Štátna pomoc – Systém dane z príjmov právnických osôb, ktorý umožňuje podnikom, ktoré sú daňovými rezidentmi v Španielsku, odpisovať goodwill vzniknutý nepriamym nadobudnutím podielov v podnikoch, ktoré sú daňovými rezidentmi v zahraničí – Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú so spoločným trhom a nariaďuje sa jej vymáhanie – Návrh na odklad výkonu – Fumus boni juris – Neexistencia naliehavosti“)	28
2015/C 127/39	Vec T-633/14: Žaloba podaná 18. augusta 2014 – Monster Energy/ÚHVT (Znázornenie symbolu mieru)	28
2015/C 127/40	Vec T-666/14: Žaloba podaná 16. septembra 2014 – Monster Energy/ÚHVT (GREEN BEANS)	29
2015/C 127/41	Vec T-789/14: Žaloba podaná 28. novembra 2014 – Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen/ÚHVT – Meissen Keramik (MEISSEN)	29
2015/C 127/42	Vec T-851/14: Žaloba podaná 26. decembra 2014 – Slovak Telekom/Komisia	30
2015/C 127/43	Vec T-47/15: Žaloba podaná 2. februára 2015 – Nemecko/Komisia	31
2015/C 127/44	Vec T-78/15: Žaloba podaná 16. februára 2015 – Mudhook Marketing/ÚHVT (IPVanish)	32
2015/C 127/45	Vec T-80/15 P: Odvolanie podané 19. februára 2015: Luigi Macchia proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu z 12. decembra 2014 vo veci F-63/11 RENV, Macchia/Komisia	33
2015/C 127/46	Vec T-83/15: Žaloba podaná 20. februára 2015 – Swatch/ÚHVT – L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeesTheWatchYouGet)	34

2015/C 127/47	Vec T-91/15: Žaloba podaná 19. februára 2015 – AEDEC/Komisia	34
2015/C 127/48	Vec T-93/15: Žaloba podaná 20. februára 2015 – Navitar/ÚHVT – Elukuva (NaviTar)	35
2015/C 127/49	Vec T-95/15: Žaloba podaná 20. februára 2015 – Printeos a i./Komisia	36
2015/C 127/50	Vec T-96/15: Žaloba podaná 26. februára 2015 – Mozzetti/ÚHVT – di Lelio (Alfredo alla Scrofa) . . .	37
2015/C 127/51	Vec T-97/15: Žaloba podaná 26. februára 2015 – Mozzetti/ÚHVT – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma).	38
2015/C 127/52	Vec T-582/10: Uznesenie Všeobecného súdu z 18. februára 2015 – Acron a Dorogobuzh/Rada	39
2015/C 127/53	Vec T-207/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. januára 2015 – Aluwerk Hettstedt/ECHA	39
2015/C 127/54	Vec T-208/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. januára 2015 – Richard Anton/ECHA	39

Súd pre verejnú službu

2015/C 127/55	Vec F-15/15: Žaloba podaná 26. januára 2015 – ZZ/Európska komisia	40
2015/C 127/56	Vec F-17/15: Žaloba podaná 2. februára 2015 – ZZ/Komisia	40
2015/C 127/57	Vec F-20/15: Žaloba podaná 3. februára 2015 – ZZ/Komisia	41
2015/C 127/58	Vec F-21/15: Žaloba podaná 5. februára 2015 – ZZ/Výbor regiónov	41
2015/C 127/59	Vec F-22/15: Žaloba podaná 6. februára 2015 – ZZ/Parlament	42
2015/C 127/60	Vec F-23/15: Žaloba podaná 9. februára 2015 – ZZ/Komisia	42
2015/C 127/61	Vec F-24/15: Žaloba podaná 11. februára 2015 – ZZ/Rada	43
2015/C 127/62	Vec F-26/15: Žaloba podaná 16. februára 2015 – ZZ/Parlament	44
2015/C 127/63	Vec F-27/15: Žaloba podaná 16. februára 2015 – ZZ a i./Rada	44

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2015/C 127/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 118, 13.4.2015

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 107, 30.3.2015

Ú. v. EÚ C 96, 23.3.2015

Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015

Ú. v. EÚ C 81, 9.3.2015

Ú. v. EÚ C 73, 2.3.2015

Ú. v. EÚ C 65, 23.2.2015

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Lb Group Ltd/Ministero dell’Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato (AAMS), Galassia Game Srl

(Vec C-651/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2015/C 127/02)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lb Group Ltd

Žalovaní: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato (AAMS), Galassia Game Srl

Výrok

Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ, ako aj zásady rovnosti zaobchádzania a efektivity, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je dotknutá vo veci samej, ktorá upravuje vypísanie nového ponukového konania na udelenie koncesíí s kratším obdobím platnosti ako skôr vydané koncesie z dôvodu reorganizácie systému prostredníctvom časového zjednotenia platnosti koncesíí.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 112, 14.4.2014.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Mirkovi Sabaovi

(Vec C-652/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2015/C 127/03)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Cagliari

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Mirko Saba

Výrok

Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ, ako aj zásady rovnosti zaobchádzania a efektivity, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je dotknutá vo veci samej, ktorá upravuje vypísanie nového ponukového konania na udelenie koncesíí s kratším obdobím platnosti ako skôr vydané koncesie z dôvodu reorganizácie systému prostredníctvom časového zjednotenia platnosti koncesíí.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 112, 14.4.2014.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 11. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 1 de Granada – Španielsko) – Marta León Medialdea/ Ayuntamiento de Huetor Vega

(Vec C-86/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 1999/70/ES — Dohoda — Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Opätovne uzatvárané pracovné zmluvy na dobu určitú vo verejnom sektore — Doložka 3, bod 1 — Pojem „pracovník na dobu určitú“ — Doložka 5 bod 1 — Opatrenia na predchádzanie zneužívania opätovne uzatváraných pracovných zmlúv a pracovnoprávných vzťahov na dobu určitú — Sankcie — Prekvalifikovanie pracovnoprávneho vzťahu na dobu určitú na dočasnú pracovnú zmluvu na dobu neurčitú — Nárok na náhradu)

(2015/C 127/04)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social n° 1 de Granada

Účastníci konania

Žalobkyňa: Marta León Medialdea

Žalovaný: Ayuntamiento de Huetor Vega

Výrok

1. Določka 2 a določka 3 bod 1 Rámcovej dohody o práci na dobu určitú uzatvorenej 18. marca 1999, ktorá je uvedená v prílohe smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP, sa majú vykladať v tom zmysle, že pracovník, akým je žalobkyňa vo veci samej, patrí do pôsobnosti tejto rámcovej dohody, ak bol tento pracovník voči svojmu zamestnávateľovi viazaný pracovnými zmluvami na dobu určitú v zmysle týchto doložiek.
2. Rámcová dohoda o práci na dobu určitú sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá neobsahuje nijaké účinné opatrenie umožňujúce postihnúť zneužívania, v zmysle določky 5 bodu 1 tejto rámcovej dohody, vyplývajúce z využívania opakovane uzatváraných pracovných zmlúv na dobu určitú vo verejnom sektore, ak vo vnútroštátnom právnom poriadku neexistuje nijaké účinné opatrenie umožňujúce postih takýchto zneužívaní.
3. Prináleží vnútroštátnemu súdu, aby v súlade s právnou úpravou, kolektívnymi zmluvami a/alebo vnútroštátnou praxou posúdil, aký má byť druh náhrady, ktorá sa poskytne pracovníkovi, akým je žalobkyňa vo veci samej tak, aby táto náhrada predstavovala dostatočne účinné opatrenie spôsobilé postihnúť zneužívania v zmysle določky 5 ods. 1 rámcovej dohody o práci na dobu určitú.

Prináleží tiež vnútroštátnemu súdu, aby prípadne poskytol relevantným ustanoveniam vnútroštátneho práva v čo možno najväčšom rozsahu výklad v súlade s právom Únie.

(¹) Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Claudia Concu, Isabella Melis

(Vec C-457/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2015/C 127/05)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Cagliari

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Claudia Concu, Isabella Melis

Výrok

Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ, ako aj zásady rovnosti zaobchádzania a efektivity, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je dotknutá vo veci samej, ktorá upravuje vypísanie nového ponukového konania na udelenie koncesíí s kratším obdobia platnosti ako skôr vydané koncesie z dôvodu reorganizácie systému prostredníctvom časového zjednotenia platnosti koncesíí.

(¹) Ú. v. EÚ C 439, 8.12.2014.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Cagliari – Taliansko) – trestné konanie proti Robertovi Sidduovi

(Vec C-478/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2015/C 127/06)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Cagliari

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Roberto Siddu

Výrok

Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ, ako aj zásady rovnosti zaobchádzania a efektivity, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je dotknutá vo veci samej, ktorá upravuje vypísanie nového ponukového konania na udelenie koncesíí s kratším obdobím platnosti ako skôr vydané koncesie z dôvodu reorganizácie systému prostredníctvom časového zjednotenia platnosti koncesíí.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 7, 12.1.2015.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. februára 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Società Sogno di Tolosa Ltd a i./Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

(Vec C-480/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku — Zhodné prejudiciálne otázky — Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava — Reorganizácia systému koncesíí prostredníctvom časového zjednotenia platnosti — Nové ponukové konanie — Kratšie obdobie koncesíí vzhľadom na obdobie koncesíí udelených v minulosti — Obmedzenie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2015/C 127/07)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania

Žalobcovia: Società Sogno di Tolosa Limited, Ds di Dimarco Enzo & C. Sas, Centro Servizi di Barillà Marco, Assok di Rambaldi Stefano e Casbarra Luca Snc, Dg Comunicazioni di Di Giorgio Giancarlo, Tamara Maraboli, Andrea Cappiello, Depa di Delberba C. Sas, Luca Campioni, Danio Milazzo, Andrea Menna, Emilio Schiavone, Sandro Casalboni, Lorena Bertora, Andromeda di Novellis Alessandro e Stellini Roberto Snc

Žalovaní Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

za účasti: Carmelo Sisino, Gianni Viano, Vincenzo Brancati, Marco Decortes, Filippo Sangineto, Luca Piccolo, Salvatore Rosolia, Giada Aricò, Giuseppe Parrelli, Wett-Pads Vermittlungs, Galassio Game Srl

Výrok

Články 49 ZFEÚ a 56 ZFEÚ, ako aj zásady rovnosti zaobchádzania a efektivity, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je dotknutá vo veci samej, ktorá upravuje vypísanie nového ponukového konania na udelenie koncesíí s kratším obdobím platnosti ako skôr vydané koncesie z dôvodu reorganizácie systému prostredníctvom časového zjednotenia platnosti koncesíí.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 7, 12.1.2015.

Odvolanie podané 4. februára 2014: Recaro Holding GmbH, predtým Recaro Beteiligungs-GmbH, proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 21. novembra 2013 vo veci T-524/12, Recaro Holding GmbH/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-57/14 P)

(2015/C 127/08)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Recaro Holding GmbH, predtým Recaro Beteiligungs-GmbH (v zastúpení: J. Weiser, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Uznesením zo 14. januára 2015 Súdny dvor (siedma komora) zamietol odvolanie a rozhodol, že Recaro Holding GmbH znáša svoje vlastné trovy konania.

Odvolanie podané 3. júla 2014: Asos plc proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 29. apríla 2014 vo veci T-647/11, Asos plc/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-320/14 P)

(2015/C 127/09)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Asos plc (v zastúpení: P. Kavanagh, solicitor, A. Lykiardopoulos, QC, A. Edwards-Stuart, barrister)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Roger Maier

Uznesením z 13. januára Súdny dvor (šiesta komora) zamietol odvolanie a rozhodol, že Asos plc znáša svoje vlastné trovy konania.

Odvolaie podané 30. júla 2014: Argo Group International Holdings Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá komora) z 20. mája 2014 vo veci T-247/12, Argo Group International Holdings Ltd/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-370/14 P)

(2015/C 127/10)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaieľ: Argo Group International Holdings Ltd (v zastúpení: F. Petillion, avocat, J. Janssen, barrister)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Arisa Assurances SA

Uznesením z 12. februára 2015 Súdny dvor (deviata komora) zamietol odvolaie a rozhodol, že Argo Group International Holdings Ltd znáša svoje vlastné trovy konania.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 22. decembra 2014 – Simona Kornhaas/Thomas Dithmar ako správca konkurznej podstaty majetku spoločnosti Kornhaas Montage und Dienstleistung Ltd

(Vec C-594/14)

(2015/C 127/11)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Simona Kornhaas

Žalovaný: Thomas Dithmar ako správca konkurznej podstaty majetku spoločnosti Kornhaas Montage und Dienstleistung Ltd

Prejudiciálne otázky

- a) Týka sa žaloba podaná na nemeckom súde, ktorou správca konkurznej podstaty uplatňuje voči riaditeľovi „private company limited by shares“ založenej podľa anglického alebo waleského práva, proti ktorej sa podľa článku 3 ods. 1 nariadenia o konkurznom konaní ⁽¹⁾ začalo konkurzné konanie a jeho predmetom je jej majetok v Nemecku, nárok na vrátenie platieb, ktoré poskytol pred začatím konkurzného konania, ale po vzniku platobnej neschopnosti, nemeckého konkurzného práva v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia o konkurznom konaní?
- b) Je žaloba uvedeného typu v rozpore so slobodou usadiť sa podľa článkov 49 ZFEÚ a 54 ZFEÚ?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1346/2000 z 29. mája 2000 o konkurznom konaní (Ú. v. ES L 160, s. 1; Mim. vyd. 19/001, s. 191).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 7. januára 2015 – DHL Express (Austria) GmbH/Post-Control-Kommission

(Vec C-2/15)

(2015/C 127/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Sťažovateľka: DHL Express (Austria) GmbH

Žalovaný orgán: Post-Control-Kommission

Vedľajší účastník konania: Bundesminister für Verkehr, Innovation und Technologie

Prejudiciálne otázky

1. Bráni smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/67/ES⁽¹⁾ z 15. decembra 1997 o spoločných pravidlách rozvoja vnútorného trhu poštových služieb spoločenstva a zlepšovaní kvality služieb, v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/6/ES⁽²⁾ z 20. februára 2008, predovšetkým jej článok 9, takej vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sú poskytovatelia poštových služieb povinní spolufinancovať prevádzkové náklady národného regulačného orgánu bez ohľadu na to, či poskytujú univerzálne služby?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:
 - a) Je z hľadiska povinnosti spočívajúcej v spolufinancovaní dostatočné, keď dotknutý poskytovateľ poskytuje poštové služby, ktoré treba podľa vnútroštátnej právnej úpravy kvalifikovať ako univerzálne služby, ale ktoré prevyšujú povinnú minimálnu ponuku univerzálnych služieb v zmysle smernice?
 - b) Je potrebné pri stanovení podielu príslušného podniku na finančných príspevkoch postupovať rovnakým spôsobom ako pri určení finančných príspevkov do kompenzačného fondu v zmysle článku 7 ods. 4 uvedenej smernice?
 - c) Vyžaduje si povinnosť dodržiavať zákaz diskriminácie a zásadu proporcionality v zmysle článku 7 ods. 5 uvedenej smernice a „zohľadnenie zameniteľnosti za univerzálne služby“ v zmysle odôvodnenia 27 smernice 2008/6/ES, aby sa podiel na obrate zo služieb s pridanou hodnotou, čiže z poštových služieb, ktoré nemožno označiť za univerzálne služby, ale ktoré s nimi úzko súvisia, odpočítal z celkového obratu a pri výpočte podielu sa nezohľadnil?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 15, s. 14; Mim. vyd. 06/003, s. 71.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/6/ES z 20. februára 2008, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 97/67/ES s ohľadom na úplné dokončenie vnútorného trhu poštových služieb Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 52, s. 3).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Essen (Nemecko) 12. januára 2015
– trestné konanie proti Kanapathippilaimu Kanageswaranovi**

(Vec C-7/15)

(2015/C 127/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Essen

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Kanapathippilai Kanageswaran

Prejudiciálna otázka

Je zapísanie organizácie Liberation Tigers of Tamil Eelam (Tigre oslobodenia tamilského Ílamu; ďalej len „LTTE“) do zoznamu podľa článku 2 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2580/2001 z 27. decembra 2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu ⁽¹⁾ na obdobie od 9. septembra 2007 do 24. mája 2009 vrátane, predovšetkým na základe rozhodnutí Rady 2006/379/ES z 29. mája 2006 ⁽²⁾, 2007/445/ES z 28. júna 2007 ⁽³⁾, 2007/868/ES v znení korigenda z toho istého dňa z 20. decembra 2007 ⁽⁴⁾, 2008/583/ES z 15. júla 2008 ⁽⁵⁾, 2009/62/ES z 26. januára 2009 ⁽⁶⁾, neplatné?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 344, s. 70; Mim. vyd. 18/001, s. 207.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 144, s. 21.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 169, s. 58.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 340, s. 100.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 188, s. 21.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 23, s. 25.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht München I (Nemecko) 19. januára 2015 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V./Innova Vital GmbH

(Vec C-19/15)

(2015/C 127/14)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht München I

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Žalovaná: Innova Vital GmbH

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1924/2006 ⁽¹⁾ vykladať tak, že ustanovenia tohto nariadenia sa vzťahujú na výživové a zdravotné tvrdenia pri komunikácii komerčného charakteru uvádzané v reklame potravín, ktoré sa v takejto podobe dostávajú ku konečnému spotrebiteľovi v prípade, keď sa komunikácia komerčného charakteru, respektíve reklama, zameriavajú výlučne na odborné kruhy?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 z 20. decembra 2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach o potravinách, Ú. v. EÚ L 404, s. 9.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Budapest Környéki Törvényszék (Maďarsko)
21. januára 2015 – trestné konanie proti Istvánovi Baloghovi**

(Vec C-25/15)

(2015/C 127/15)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Budapest Környéki Törvényszék

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

István Balogh

Prejudiciálna otázka

Má sa znenie článku 1 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/64/EÚ⁽¹⁾ z 20. októbra 2010 o práve na tlmočenie a preklad v trestnom konaní, v zmysle ktorého „touto smernicou sa stanovujú pravidlá týkajúce sa práva na tlmočenie a preklad v trestnom konaní a konaní týkajúcom sa výkonu európskeho zatýkacieho rozkazu“ vykladať v tom zmysle, že maďarské súdy musia uplatňovať túto smernicu tiež v osobitnom konaní [kapitola XXIX zákona č. XIX o trestnom poriadku z roku 1998 (a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény XXIX. fejezet)], to znamená, že osobitné konanie stanovené v maďarskom práve sa musí chápať ako konanie zahrnuté pod pojem „trestné konania“, alebo sa pod týmto pojmom musia chápať iba konania, ktoré sa končia konečným rozhodnutím o trestnej zodpovednosti obvineného?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 280, s. 1.

Žaloba podaná 2. februára 2015 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo

(Vec C-38/15)

(2015/C 127/16)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: E. Manhaeve a D. Loma-Osorio Lerena, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Španielske kráľovstvo si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú
 - z článku 4 smernice Rady 91/271/EHS⁽¹⁾ z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd, pokiaľ ide o aglomeráciu Pontevedra-Marín-Poio-Bueu (Galícia), a
 - z článku 5 ods. 2 a 3 smernice Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd, pokiaľ ide o aglomerácie Bollulos Par del Condado, Abrera, Berga, Capellades, Figueres, El Terri (Banyoles) a Pontevedra-Marín-Poio-Bueu,
- zaviazat Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Európska komisia na základe šetrenia vedeného ako konanie o nesplnenie povinnosti č. 2002/2123 upozornila Španielske kráľovstvo listom z 19. decembra 2003 na plnenie povinností stanovených v článkoch 3, 4, 5, 6 a 14 smernice 91/271 a najmä povinností súvisiacich s čistením komunálnych odpadových vôd v „citlivých oblastiach“.

Predmet konania sa postupne zužoval, keďže Španielsko v niektorých aglomeráciách odstraňovalo nedostatky zariadení pre kanalizáciu, čistenie a vypúšťanie. V okamihu podania žaloby však pretrvávalo nesplnenie povinností vyplývajúcich z článkov 4 a 5 smernice vo vzťahu k aglomeráciám Bollulos Par del Condado (v autonómnom spoločenstve Andalúzia), Abdera, Berga, Capellades, Figueres a El Terri-Banyoles (v autonómnom spoločenstve Katalánsko) a Pontevedra-Marín-Poio-Bueu (v autonómnom spoločenstve Galícia).

(¹) Ú. v. ES L 135, s. 40; Mím. vyd. 15/002, s. 26.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 5. februára 2015
– Hauptzollamt Frankfurt am Main/Duval GmbH & Co. KG**

(Vec C-44/15)

(2015/C 127/17)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzhof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalovaný: Hauptzollamt Frankfurt am Main

Žalobkyňa: Duval GmbH & Co. KG

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa do položky 9025 KN („teplomery“) za neexistencie abstraktnej definície určujúcej, čo treba rozumieť pod teplomerom v položke 9025 KN, zatriediť výnimočne iba prístroje uvedené vo vysvetlivkách k harmonizovanému systému k položke 9025 KN, bod B [teplomery a pyrometre (žiaromery), tiež so záznamovým zariadením – body 08.0 až 28.0]?
2. V prípade zápornej odpovede na túto otázku: Vyplýva zo zoznamu prístrojov uvedených vo vysvetlivkách k harmonizovanému systému k položke 9025 KN, že zariadenia, ktoré nevykazujú funkcie vlastné týmto prístrojom (určenie teploty napríklad na základe mechanickej rozpínavosti tekutín alebo kovov, fyzikálnych zmien alebo elektrických impulzov atď.), nemôžu byť zatriedené do položky 9025 KN?
3. V prípade zápornej odpovede aj na túto otázku: Má sa za teplomer v zmysle položky 9025 KN považovať aj také zariadenie, ktoré zobrazuje, že jediná merateľná teplota určitého predmetu dosiahla stanovenú hodnotu (prahovú hodnotu), aj keď zariadenie nespĺňa kritériá ako reprodukovateľnosť výsledku merania, kontinuálne zobrazovanie priebehu teploty a možnosť viacnásobného použitia prístroja?

**Odvolaie podané 20. februára 2015: PP Nature-Balance Lizenz GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 11. decembra 2014 vo veci T-189/13, PP Nature-Balance Lizenz GmbH/
Európska komisia**

(Vec C-82/15 P)

(2015/C 127/18)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: PP Nature-Balance Lizenz GmbH (v zastúpení: M. Ambrosius, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 11. decembra 2014 vo veci T-189/13,
- zrušil napadnuté vykonávacie rozhodnutie C(2013)369 v rozsahu, v akom ukladá členským štátom povinnosť zmeniť povolenie vypustením pohybových indikátorov,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza päť odvolacích dôvodov.

Prvý odvolací dôvod: porušenie článku 116 smernice 2001/83 ⁽¹⁾ v spojení so zásadou predbežnej opatrnosti

Všeobecný súd vychádza zo zásady predbežnej opatrnosti pri vyjadrení vážnych pochybností, pokiaľ ide o posúdenie prínosov. Zásada predbežnej opatrnosti sa však týka posúdenia rizika a nie posúdenia účinnosti lieku.

Druhý odvolací dôvod: porušenie článku 116 smernice 2001/83 v rozsahu, v akom Všeobecný súd označil štyri štúdie za nové informácie

Nové informácie, ktoré môžu byť zohľadnené v rámci konania podľa článku 31 smernice 2001/83, sú jediné informácie, ktoré sa objavili po povolení o uvedení na trh alebo po prvom predĺžení tohto povolenia. Naopak Všeobecný súd sa domnieva, že posúdenie Výboru pre lieky na humánne (Committee for Medicinal Products for Human use, ďalej len „CHMP“) použitie je nezávislé od posúdenia uskutočneného vnútroštátnymi orgánmi. Z toho vyplýva, že informácia je nová už vtedy, ak CHMP otázku ešte neskúmal.

Tretí odvolací dôvod: porušenie článku 116 smernice 2001/83 vzhľadom na posúdenie kritéria nepreukázanej účinnosti

Všeobecný súd zastáva názor, že existencia štúdií, ktoré nie sú spôsobilé preukázať účinnosť, sama o sebe postačuje na predpoklad, že prínos lieku neexistuje alebo je nižší, ako sa skôr predpokladalo. Všeobecný súd mal uznať, že v tejto súvislosti je potrebné zohľadniť dôvody, ktoré viedli k zlyhaniu štúdie.

Štvrtý odvolací dôvod: skreslenie dôkazov

Všeobecný súd skreslil dôkazy, keď konštatoval, že medzi posúdením rizika precitlivených reakcií na Rapporteur, Co-Rapporteur a SAG-N v procese preskúmania a posúdením uskutočneným CHMP neexistuje rozpor.

Piaty odvolací dôvod: porušenie článku 10a smernice 2001/83, ako aj prílohy I smernice

Všeobecný súd porušil článok 10a smernice 2001/83, ako aj prílohu I, keď predpokladal, že toto ustanovenie sa uplatní len v rámci prvej žiadosti o povolenie na uvedenie na trh. Porušenie článku 10a smernice 2001/83 okrem toho predstavuje aj skutočnosť, že Všeobecný súd súhlasil s tým, že CHMP sa zameria na posúdenie len štyroch štúdií, pričom celkovo existuje viac ako osemdesiat štúdií s Tolperisonom.

⁽¹⁾ Smernica 2001/83/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001, ktorým sa ustanovuje zákonník spoločenstva o humánných liekoch (Ú. v. ES L 311, s. 67; Mím. vyd. 13/027, s. 69).

Odvolaie podané 25. februára 2015: Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii, a Massa Insolvente do Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 12. decembra 2014 vo veci T-487/11, Banco Privado Português a Massa Insolvente do Banco Privado Português/Komisia

(Vec C-93/15 P)

(2015/C 127/19)

Jazyk konania: portugálčina

Účastníci konania

Odvolaiteľky: Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii, a Massa Insolvente do Banco Privado Português, S.A. – v likvidácii (v zastúpení: C. Fernández Vicién, F. Pereira Coutinho, M. Esperança Pina, M. Ferreira Santos, R. Leandro Vasconcelos, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

Odvolaiteľky navrhujú, aby Súdny dvor vyhlásil odvolanie za prípustné a dôvodné a vyhovel mu, a v dôsledku toho

- zrušil napadnutý rozsudok a nahradil ho rozsudkom, ktorým sa rozhodnutie Komisie ⁽¹⁾ zrušuje v celom rozsahu,
- subsidiárne, zrušil napadnutý rozsudok a nahradil ho rozsudkom, ktorým sa rozhodnutie zrušuje v rozsahu, v akom sa určuje, že štátna pomoc vo forme záruky je nezákonná a nezlučiteľná so spoločným trhom pre obdobie od 5. decembra 2008 do 5. júna 2009,
- subsidiárne, zrušil napadnutý rozsudok a nahradil ho rozsudkom, ktorým sa rozhodnutie zrušuje v rozsahu, v akom nariaďuje vrátenie (údajnej) štátnej pomoci podľa článkov 2 až 4,
- subsidiárne, zrušil napadnutý rozsudok a nahradil ho rozsudkom, ktorým sa rozhodnutie zrušuje v rozsahu, v akom nariaďuje vrátenie za obdobie od 5. decembra 2008 do 5. júna 2009,
- zaviazal Komisiu na náhradu konania na obidvoch stupňoch.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľky uvádzajú šesť dôvodov:

- 1) Prvý odvolací dôvod: Všeobecný súd sa pokúšal nahradiť chýbajúce odôvodnenie rozhodnutia Komisie vlastnými dôvodmi a pri skúmaní odôvodnenia Komisie sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď ho považoval za dostatočné.
- 2) Druhý odvolací dôvod: Všeobecný súd nesprávne vyložil článok 107 ods. 1 ZFEÚ a nesprávne uplatnil právo na skutkový stav, keď sa domnieval, že BPP bola poskytnutá výhoda, čím sa záruka zmenila na pomoc nezlučiteľnú so spoločným trhom.
- 3) Tretí odvolací dôvod: Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď usúdil, že Komisia sa nedopustila zjavne nesprávneho posúdenia a právne nepochybila, keď nezohľadnila, že boli splnené požiadavky pre výnimku podľa článku 107 ods. 3 ZFEÚ.
- 4) Štvrtý odvolací dôvod: Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď potvrdil rozhodnutie o vrátení pomoci, keďže potvrdil rozhodnutie nariaďujúce vrátenie (údajnej) pomoci, ktorá nebola nezlučiteľná s vnútorným trhom, pretože BPP nezískala žiadnu výhodu, nezohľadnil skutočnosť, že napadnuté rozhodnutie nariaďovalo vrátenie pomoci z procesných dôvodov, a dopustil sa pochybenia, keď usúdil, že Komisia sa pri výpočte výšky pomoci neodchýľila od zásad stanovených v jej pokynoch.

- 5) Piaty odvolací dôvod: Všeobecný súd porušil zásady právnej istoty a legitímnej dôvery, keď zachoval napadnuté rozhodnutie v časti, ktorá nariaďuje vrátenie (údajnej) pomoci.
- 6) Šiesty odvolací dôvod: Všeobecný súd nezohľadnil, že Komisia porušila právo BPP na rovnaké zaobchádzanie, keďže s týmto prípadom bolo zaobchádzané inak než s podobnými situáciami.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/346/EÚ z 20. júla 2010 o štátnej pomoci C 33/09 (ex NN 57/09, CP 191/09) poskytnutej Portugalskom vo forme štátnej záruky pre BPP (Ú. v. EÚ L 159, s. 95).

Odvolanie podané 24. februára 2015: Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 12. decembra 2014 vo veci T-550/08, Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG/Európska komisia

(Vec C-94/15 P)

(2015/C 127/20)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG (v zastúpení: Dr. U. Itzen a J. Ziebarth LLM, Rechtsanwältinnen)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje v súlade s návrhmi prednesenými v prvostupňovom konaní:

- zrušiť napadnutý rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) z 12. decembra 2014 vo veci T-550/08 v celom rozsahu, v akom sa týka odvolateľky,
- subsidiárne, primerane znížiť pokutu vo výške 12 miliónov eur, ktorá bola odvolateľke uložená v článku 2 napadnutého rozhodnutia z 1. októbra 2008,
- ďalej subsidiárne, vrátiť vec Všeobecnému súdu Európskej únie za účelom vyhlásenia nového rozhodnutia,
- zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Predmetom tohto odvolania je rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) z 12. decembra 2014, Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG/Komisia, ktorým Všeobecný súd zamietol žalobu, ktorou odvolateľka navrhovala zrušenie rozhodnutia Komisie K (2008)5476 v konečnom znení z 1. októbra 2008 vo veci COMP/39181, sviečkové vosky, v rozsahu, v akom sa týka odvolateľky a subsidiárne zníženie pokuty, ktorá jej bola uložená.

Odvolaiteľka uvádza nasledujúce odvolacie dôvody:

V prvom odvolacom dôvode namieta porušenie článkov 101 a 296 ZFEÚ, ako aj porušenie základných procesných záruk a práva na obhajobu, pretože Všeobecný súd konštatoval zodpovednosť odvolateľky v rozpore so zásadami prisúdenia pojmu podnik, ktoré sa uplatňujú v práve hospodárskej súťaže. Tento rozpor vyplýva zo skutočnosti, že Všeobecný súd v súvislosti s uložením pokuty posúdil odvolateľku na jednej strane a spoločnosť H&R KG, ktorej bola uložená samostatná pokuta, spolu s jej pobočkami na druhej strane, z pohľadu kartelového práva ako odlišné podniky. Zároveň tak, ako predtým Komisia, posudzoval Všeobecný súd tieto na účely pripísania zodpovednosti a určenia údajného porušenia podniky akoby šlo o jeden a ten istý subjekt „H&R/Tudapetrol“. Tie isté podniky sa však nemohli dopustiť porušenia ako *jediny* podnik a zároveň byť na účely uloženia pokuty posudzované ako *dva* podniky. Všeobecný súd teda pochybil, keď pre niektoré obdobia potvrdil dvojitý postih za rovnaké referenčné konanie toho istého podniku, ktorý údajne tvoril jeden celok.

Druhý odvolací dôvod sa zakladá na porušení povinnosti odôvodnenia (článok 296 ZFEÚ) napadnutého rozsudku. Tento rozsudok totiž najmä neobsahuje dostatočne individualizované vysvetlenia týkajúce sa konkrétnych skutočností vytýkaných odvolateľke. Konania, ktoré možno odvolateľke pripísať jednoznačne nevyplývajú z rozhodnutia Komisie a navyše nie sú spresnené ani v rozsudku, pretože Všeobecný súd prijal zmes odôvodnení, na ktorom Komisia založila porušenie, ktorého sa dopustil spoločný subjekt „H&R/Tudapetrol“, ktoré bližšie ne kvalifikovala. Druhá časť druhého odvolacieho dôvodu vychádza zo skutočnosti, že Všeobecný súd úplne nerozhodol o individuálnych tvrdeniach, ktoré odvolateľka uviedla v súvislosti so zisteniami skutkového stavu. Všeobecný súd tieto tvrdenia preskúmal a rozhodol o nich len sčasti. Odôvodnenia, ktoré Všeobecný súd uviedol v súvislosti s tými tvrdeniami, ktoré preskúmal, sú protiprávne, pretože skreslil predložené skutočnosti.

Tretí odvolací dôvod vychádza z porušenia práva na obhajobu odvolateľky, ktoré malo na rozhodnutie Všeobecného súdu podstatný vplyv. Podobne, ako predtým Komisia, Všeobecný súd predovšetkým dostatočne neindividualizoval konštatované pochybenia, ale uspokojil sa so všeobecnou argumentáciou založenou na globálnom nejasnom označení „H&R/Tudapetrol“. Nedostatok spresnenia odvolateľke neumožnil zistiť, ktoré skutočnosti sa jej individuálne vytýkajú a na základe akých dôkazných prostriedkov. Všeobecný súd preto porušil zásadu *in dubio pro reo* a protiprávne sťažil obhajobu odvolateľky.

Odvolanie podané 26. februára 2015: Netherlands Maritime Technology Association, formerly Scheepsbouw Nederland proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 9. decembra 2014 vo veci T-140/13, Netherlands Maritime Technology Association/Európska komisia

(Vec C-100/15 P)

(2015/C 127/21)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Netherlands Maritime Technology Association, formerly Scheepsbouw Nederland (v zastúpení: K. Struckmann, Rechtsanwalt, G. Forwood, Barrister)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Španielske kráľovstvo

Návrhy odvolateľky

— zrušiť rozsudok napadnutý odvolaním v rozsahu, v akom bol týmto rozsudkom zamietnutý návrh odvolateľky na zrušenie rozhodnutia,

- zrušiť sporné rozhodnutie alebo subsidiárne vrátiť vec Všeobecnému súdu, aby rozhodol v súlade s právnym posúdením Súdneho dvora uvedeným v jeho rozsudku, a
- v každom prípade priznať odvolateľke náhradu trov konania, vrátane trov konania vynaložených pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaiteľka tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď predbežné vyšetrowanie Komisie považoval za dostatočné a úplné, a osobitne tým, že:

- riadne nezvážil tvrdenia uplatnené odvolateľkou na prvom stupni,
- sa dopustil zjavne nesprávneho posúdenia a
- poskytlo nedostatočné a rozporné odôvodnenie.

Hlavné tvrdenia možno zhrnúť takto:

- Pokiaľ ide o prvý dôvod, Všeobecný súd nesprávne pochopil odvolateľkyne tvrdenia v súvislosti s komplexnou štruktúrou nového systému zdanenia lízingu, s jeho bezprostrednou uplatniteľnosťou a selektívnosťou, a v dôsledku toho nezvážil, či bolo v rozhodnutí náležite analyzované fungovanie systému ako celku aj v spojení s ďalšími ustanoveniami daňového práva a práva spoločností.
- Pokiaľ ide o druhý dôvod, Všeobecný súd zjavne nesprávne vyložil rozhodnutie, v dôsledku čoho dospel k nesprávnemu záveru, že okruh subjektov, ktoré majú prospech z nového systému zdanenia leasingu bol v rozhodnutí posúdený dostatočne.
- Pokiaľ ide o tretí dôvod, Všeobecný súd neposkytol dostatočné a súdržné odôvodnenie, pokiaľ ide o otázku, prečo bolo správne, že hospodárske záujmové združenia neboli v spornom rozhodnutí považované za subjekty, ktoré majú potenciálne prospech z nového daňového režimu leasingových operácií, ani nevymedzil referenčný rámec na posúdenie účinkov daného opatrenia. Všeobecný súd ďalej dostatočne neodôvodnil, prečo bolo v spornom rozhodnutí dostatočne vysvetlené, prečo bol nový daňový režim leasingových operácií neoddeliteľnou súčasťou celého systému.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 23. januára 2015 – Európska komisia/Talianska republika

(Vec C-124/14) ⁽¹⁾

(2015/C 127/22)

Jazyk konania: taliančina

Predsedu Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 175, 10.6.2014.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 3. marca 2015 – Bial-Portela/ÚHVT – Isdin (ZEBEXIR)

(Vec T-366/11 RENV) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva ZEBEXIR — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva ZEBINIX — Relatívne dôvody zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 127/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bial-Portela & C^a, SA (São Mamede do Coronado, Portugalsko) (v zastúpení: B. Braga da Cruz a J. Pimenta, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Geroulakos, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Isdin, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: P. López Ronda, G. Macias Bonilla a G. Marín Raigal, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. apríla 2011 (vec R 1212/2009-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi Bial-Portela & Ca, SA a Isdin, SA

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) zo 6. apríla 2011 (vec R 1212/2009-1) sa zrušuje.
2. ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Bial-Portela & Ca, SA.
3. Isdin, SA znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 269, 10.9.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Spojené kráľovstvo/ECB(Vec T-496/11) ⁽¹⁾

(„Hospodárska a menová politika — ECB — Žaloba o neplatnosť — Rámec politiky dohľadu Eurosystemu — Napadnutelný akt — Prípustnosť — Dohľad nad platobnými systémami a systémami vyrovnania obchodov s cennými papiermi — Požiadavka umiestnenia v členskom štáte Eurosystemu uplatňovaná na systémy zúčtovania centrálnou protistranou — Právomoc ECB“)

(2015/C 127/24)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: pôvodne S. Ossowski, S. Behzadi-Spencer a E. Jenkinson, neskôr S. Behzadi-Spencer a E. Jenkinson a napokon V. Kaye, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci K. Beal a P. Saini, QC)

Žalovaná: Európska centrálna banka (ECB) (v zastúpení: pôvodne A. Sáinz de Vicuña Barroso a K. Laurinavičius, neskôr A. Sáinz de Vicuña Barroso a P. Papapaschalis a napokon P. Papapaschalis a P. Senkovic, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci R. Subiotto, QC, F.-C. Laprévotte, advokát, a P. Stuart, barrister)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcu: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: A. Falk, C. Meyer-Seitz, C. Stege, S. Johannesson, U. Persson a H. Karlsson, splnomocnené zástupkyne)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: A. Rubio González, abogado del Estado) a Francúzska republika (v zastúpení: G. de Bergues, D. Colas a E. Ranaivoson, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rámca politiky dohľadu Eurosystemu, ktorý ECB uverejnila 5. júla 2011 v rozsahu, v akom stanovuje požiadavku umiestnenia uplatniteľnú na centrálnu protistranu so sídlom v členských štátoch, ktoré nie sú súčasťou Eurosystemu

Výrok rozsudku

1. Rámec politiky dohľadu Eurosystemu, ktorý Európska centrálna banka (ECB) uverejnila 5. júla 2011, sa zrušuje v rozsahu, v akom stanovuje požiadavku umiestnenia vnútri členského štátu Eurosystemu pre centrálnu protistranu, ktoré sa zúčastňujú na zúčtovaní cenných papierov.
2. ECB znáša svoje vlastné troy konania a je povinná nahradiť troy konania, ktoré vynaložilo Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska.
3. Španielske kráľovstvo, Francúzska republika a Švédske kráľovstvo znášajú svoje vlastné troy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 340, 19.11.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – LS Fashion/ÚHVT – Gestión de Activos Isorana (L'Wren Scott)

(Vec T-41/12) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovej ochrannej známky Spoločenstva L'Wren Scott — Skoršia národná ochranná známka LOREN SCOTT — Relatívny dôvod zamietnutia — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 42 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia pravdepodobnosti zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)

(2015/C 127/25)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: LS Fashion, LLC (Wilmington, Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: R. Black a S. Davies, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Geroulakos, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Gestión de Activos Isorana, SL (La Orotava, Španielsko) (v zastúpení: F. Brandolini Kujman, J.-B. Devaureix a L. Montoya Terán, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 24. novembra 2011 (vec R 1584/2009-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Gestión de Activos Isorana, SL a LS Fashion, LLC

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. LS Fashion, LLC je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 109, 14.4.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Breyer/Komisia

(Vec T-188/12) ⁽¹⁾

(Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Vyjadrenia predložené Rakúskou republikou v rámci konania o nesplnení povinnosti pred Súdnym dvorom — Zamietnutie prístupu)

(2015/C 127/26)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Patrick Breyer (Wald-Michelbach, Nemecko) (v zastúpení: M. Starostik, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne P. Costa de Oliveira a H. Krämer, neskôr H. Krämer a M. Konstantinidis, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci pôvodne A. Krämer a R. Van der Hout, neskôr R. Van der Hout, advokáti)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobcu: Fínska republika (v zastúpení: J. Heliskoski a S. Hartikainen, splnomocnení zástupcovia) a Švédске kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne A. Falk, C. Meyer-Seitz, C. Stege, S. Johannesson, U. Persson, K. Ahlstrand-Oxhamre a H. Karlsson, neskôr A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, L. Swedenborg, N. Otte Widgren, E. Karlsson a F. Sjövall, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie zo 16. marca 2012, ktorým sa zamieta žiadosť žalobcu o prístup k právnemu stanovisku Komisie v súvislosti so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES (Ú. v. EÚ L 105, s. 54) a návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie z 3. apríla 2012, ktorým bol žalobcovi odmietnutý plný prístup k dokumentom týkajúcim sa prebratia smernice 2006/24 Rakúskou republikou, rovnako ako k dokumentom týkajúcim sa veci, v ktorej bol vyhlásený rozsudok z 29. júla 2010, Komisia/Rakúsko (C-189/09, EU:C:2010:455) v rozsahu, v akom bol v uvedenom rozhodnutí zamietnutý prístup k vyjadreniam Rakúskej republiky v tejto veci

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Európskej komisie z 3. apríla 2012, ktorým sa zamieta žiadosť pána Patricka Breyera o úplný prístup k dokumentom súvisiacim s prebratím smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES, Rakúskou republikou, a k dokumentom týkajúcim sa veci, v ktorej bol vyhlásený rozsudok z 29. júla 2010, Komisia/Rakúsko (C-189/09), sa zrušuje v rozsahu, v akom bol zamietnutý prístup k vyjadreniam predneseným Rakúskou republikou v tejto veci.
2. Konanie o návrhu na zrušenie rozhodnutia Komisie zo 16. marca 2012, ktorým sa zamieta žiadosť pána Breyera o prístup k právnemu stanovisku Komisie týkajúcemu sa smernice 2006/24, je potrebné zastaviť.
3. Komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť polovicu trov konania pána Breyera.
4. Fínska republika a Švédске kráľovstvo znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 194, 30.6.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Spa Monopole/ÚHVT – Olivar Del Desierto (OLEOSPA)

(Vec T-377/12) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva OLEOSPA — Skoršie slovné ochranné známky Beneluxu SPA — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 127/27)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Belgicko) (v zastúpení: L. De Brouwer, E. Cornu a E. De Gryse, avocats)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne V. Melgar, neskôr V. Melgar a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia)

Další účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Olivar Del Desierto, SL (Almería, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 22. júna 2012 (vec R 135/2011-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV a Olivar Del Desierto, SL

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 22. júna 2012 (vec R 135/2011-4) sa zrušuje v rozsahu, v akom sa ním zamietla námietka v súvislosti s kozmetickými výrobkami, ktoré patria do triedy 3 v zmysle Niceskej dohody o medzinárodnom triedení výrobkov a služieb pre zápis známk z 15. júna 1957 v revidovanom a doplnenom znení.
2. ÚHVT je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 331, 27.10.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Nissan Jidosha/ÚHVT (CVTC)

(Vec T-572/12) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Žiadosť o obnovu zápisu obrazovej ochrannej známky CVTC — Čiastočná obnova — Článok 47nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 127/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Nissan Jidosha KK (Yokohama, Japonsko) (v zastúpení: B. Brandreth, barrister, a D. Cañadas Arcas, avocat)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne F. Mattina, neskôr P. Bullock, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. septembra 2012 (vec R 2469/2011-1) týkajúcej sa žiadosti o obnovu zápisu obrazovej ochrannej známky CVTC

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Nissan Jidosha KK je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 79, 16.3.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. marca 2015 – Rose Vision a Seseña/Komisia(Vec T-45/13) ⁽¹⁾

(„Arbitrážna doložka — Siedmy rámcový program v oblasti výskumu, technického vývoja a demonštračných aktivít (2007 – 2013) — Dohody o grante týkajúce sa projektov FIRST, FutureNEM a sISI — Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody — Zmena kvalifikácie žaloby — Prípustnosť — Pozastavenie platieb — Lehota na oznámenie správy o audite — Sprístupnenie informácií tretím osobám“)

(2015/C 127/29)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobcovia: Rose Vision, SL (Seseña, Španielsko) a Julián Seseña (Pozuelo de Alarcón, Španielsko) (v zastúpení: M. Bernuy a A. Alonso Villa, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: R. Lyal a A. Sauka, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Rivas Andrés a X. M. García García, advokáti)

Predmet veci

Na jednej strane návrh na zrušenie listu Komisie, ktorým Komisia pozastavila platby v rámci dohody o grante č. 246910 týkajúcej sa projektu FutureNEM, ako aj správy o finančnom audite 11-INFS-025, z ktorej Komisia vychádzala na účely prijatia uvedeného aktu, a na druhej strane žiadosť o náhradu škody, ktorá bola údajne spôsobená žalobcom z dôvodu správania Komisie, a to vo výške 5 854 264 eur, bez toho, aby boli dotknuté škody, ktoré by mohli byť vyčíslené počas tohto konania, ako aj splatné úroky

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Rose Vision, SL a Julián Seseña sú povinní nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 22.6.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Bayer Intellectual Property/ÚHVT – Interhygiene (INTERFACE)(Vec T-227/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva INTERFACE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva Interfog — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Zhoda výrobkov — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia ES č. 207/2009“)

(2015/C 127/30)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bayer Intellectual Property GmbH (Monheim am Rhein, Nemecko) (v zastúpení: E. Armijo Chávarri a A. Sanz Cerralbo, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne A. Schifko, neskôr D. Walicka, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Interhygiene GmbH (Cuxhaven, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 4. februára 2013 (vec R 1688/2011-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Interhygiene GmbH a Bayer Intellectual Proprety GmbH

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Bayer Intellectual Proprety GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 22.6.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – EHSV/Achab

(Vec T-430/13) ⁽¹⁾

(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Platy — Príspevok na expatriáciu — Naturalizácia — Článok 4 ods. 1 písm. a) a b) prílohy VII služobného poriadku — Vrátenie neoprávnene vyplatených súm — Článok 85 prvý odsek služobného poriadku“)

(2015/C 127/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) (v zastúpení: pôvodne M. Arsène, neskôr M. Pascua Mateo a L. Camarena Januzec, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci de D. Waelbroeck a A. Duron, avocats)

Ďalší účastník konania: Mohamed Achab (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: N. Lhoëst, avocat)

Predmet veci

Odvolanie proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (tretia komora) z 26. júna 2013, Achab/EHSV (F-21/12, Zb. VS, EÚ:F:2013:95), smerujúce k zrušeniu tohto rozsudku

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Mohammedovi Achabovi v rámci tohto konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 3. marca 2015 – Schmidt Spiele/ÚHVT (Vyobrazenie dosiek pre spoločenské hry)**(Spojené veci T-492/13 a T-493/13) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihlášky obrazových ochranných znáмок Spoločenstva vyobrazujúcich dosky pre spoločenské hry — Absolútne dôvody zamietnutia — Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a článok 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 207/2009“)**

(2015/C 127/32)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Schmidt Spiele GmbH (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: T. Sommer, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Schifko, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiam prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 3. júla 2013 (veci R 1767/2012-1 a R 1768/2012-1) týkajúcim sa prihlášok obrazových označení, ktoré vyobrazujú dosky pre spoločenské hry, ako ochranných znáмок Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutia prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 3. júla 2013 (veci R 1767/2012-1 a R 1768/2012-1) sa zrušujú v rozsahu, v akom zamietli odvolania spoločnosti Schmidt Spiele GmbH pre iné tovary a služby než „počítače“, „(programy) počítačových hier; programy videohier nahrané na kartridžiach, disketách, CD-ROM-och, kazetách, páskach a minidiskoch“, „počítačový softvér (nahraný); počítačové programy (s možnosťou stiahnutia); počítačový softvér (nahraný)“, ktoré patria do triedy 9, „výrobky z papiera a kartónu (zahrnuté v triede 16); farebné tlačoviny“, ktoré patria do triedy 16, „hry (vrátane elektronických hier a videohier) s výnimkou periférnych prístrojov pre externé obrazovky alebo monitory“, „hracie karty“, „spoločenské hry; kartové hry“, „prenosné prístroje pre elektronické hry“, „spoločenské hry“ a „videohry ako periférne zariadenia pre externé obrazovky a monitory“, ktoré patria do triedy 28, a „zábavu“, „organizovanie a vedenie zábavných akcií“ a „služby pre oddych a zábavu“, ktoré patria do triedy 41.
2. V zostávajúcej časti sa žaloby zamietajú.
3. Schmidt Spiele je povinná nahradiť polovicu trov konania, ktoré vynaložil ÚHVT, a znáša polovicu svojich vlastných trov konania. ÚHVT je povinný nahradiť polovicu trov konania, ktoré vynaložila Schmidt Spiele, a znáša polovicu svojich vlastných trov konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – Three-N-Products/ÚHVT – Munindra (PRANAYUR)**(Vec T-543/13) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva PRANAYUR — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva AYUR a skoršie obrazové ochranné známky Spoločenstva Ayur, Ayur Naturals Herbals a Aanb — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)**

(2015/C 127/33)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Three-N-Products Private Ltd (New Delhi, India) (v zastúpení: N. Colombo, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: V. Melgar, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Munindra Holding BV (Lelystad, Holandsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 25. júla 2013 (vec R 638/2012-4) vo veci námietkového konania medzi Three-N-Products Private Ltd a Munindra Holding BV

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Three-N-Products Private Ltd je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 367, 14.12.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. marca 2015 – FSA/ÚHVT – Motokit Veículos e Acessórios (FSA K-FORCE)

(Vec T-558/13) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Spoločenstva FSA K-FORCE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva FORCE-X — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)

(2015/C 127/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: FSA Srl (Busnago, Taliansko) (v zastúpení: M. Locatelli a M. Cartella, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Schneider, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Motokit Veículos e Acessórios, SA (Vagos, Portugalsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 5. augusta 2013 (vec R 436/2012-2) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami Motokit Veículos e Acessórios, SA a FSA Srl

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 5. augusta 2013 (vec R 436/2012-2) sa zrušuje.
2. ÚHVT je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 24, 25.1.2014.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Universal Utility International/ÚHVT
(Greenworld)**

(Vec T-106/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva Greenworld — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 127/35)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Universal Utility International GmbH & Co.KG (Kaarst, Nemecko) (v zastúpení: J. Mietzel, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: M. Fischer, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 13. decembra 2013 (vec R 1658/2013-4) týkajúca sa zápisu slovnnej ochrannej známky „Greenworld“ ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Universal Utility International GmbH & Co.KG je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. februára 2015 – Seven for all mankind/ÚHVT – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)

(Vec T-505/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva SEVEN FOR ALL MANKIND — Skoršia obrazová ochranná známka Spoločenstva a skoršia obrazová medzinárodná ochranná známka Seven — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho dôvodu“)

(2015/C 127/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Seven for all mankind LLC (Vernon, Kalifornia, Spojené štáty) (v zastúpení: A. Gautier-Sauvagnac, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: J. Crespo Carrillo, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Seven SpA (Leinì, Taliansko) (v zastúpení: L. Trevisan, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 9. apríla 2014 (vec R 1277/2013-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Seven SpA a Seven for all mankind LLC

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Seven for all mankind LLC je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 229, 1.9.2014.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 25. februára 2015 – BPC Lux 2 a i./Komisia

(Vec T-812/14 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Štátna pomoc — Štátna pomoc priznaná v rámci reštrukturalizácie banky — Rozhodnutie nevzniesť námietky — Návrh na odklad výkonu rozhodnutia — Nedostatok naliehavosti“)

(2015/C 127/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: BPC Lux 2 Sàrl (Senningerberg, Luxembursko), BPC UKI LP (George Town, Kajmanie ostrovy, Spojené kráľovstvo), Bennett Offshore Restructuring Fund, Inc. (George Town), Bennett Restructuring Fund LP (Wilmington, Delaware, Spojené štáty), Queen Street Fund Ltd (George Town), BTG Pactual Global Emerging Markets and Macro Master Fund LP (George Town), BTG Pactual Absolute Return II Master Fund LP (George Town), CSS LLC (Chicago, Illinois, Spojené štáty), Beltway Strategic Opportunities Fund LP (George Town), EJP Debt Opportunities Master Fund LP (George Town), EJP DO Fund (Kajman) LP (George Town), TP Lux HoldCo (Luxemburg, Luxembursko), VR Global Partners LP (George Town), Absalon II Ltd (Dublin, Írsko), CenturyLink, Inc. Defined Benefit Master Trust (Denver, Colorado, Spojené štáty), City of New York Group Trust (New York, New York, Spojené štáty), Dignity Health (San Francisco, Kalifornia, Spojené štáty), GoldenTree Asset Management Lux Sàrl (Luxemburg), GoldenTree High Yield Value Fund Offshore 110 Two Ltd (Dublin) a San Bernardino County Employees Retirement Association (San Bernardino, Kalifornia, Spojené štáty) (v zastúpení: J. Webber, M. Steenson, solicitors a P. Fajardo, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn a P.-J. Loewenthal, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie C(2014) 5682 final z 3. augusta 2014 o nevznesení námietok vo vzťahu k štátnej pomoci SA.39250 (2014/N), oznámené Portugalsku, ktorého cieľom bola reštrukturalizácia Banco Espírito Santo SA

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
 2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.
-

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 27. februára 2015 – Španielsko/Komisia**(Vec T-826/14 R)**

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Štátna pomoc — Systém dane z príjmov právnických osôb, ktorý umožňuje podnikom, ktoré sú daňovými rezidentmi v Španielsku, odpisovať goodwill vzniknutý nepriamym nadobudnutím podielov v podnikoch, ktoré sú daňovými rezidentmi v zahraničí — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú so spoločným trhom a nariaďuje sa jej vymáhanie — Návrh na odklad výkonu — Fumus boni juris — Neexistencia naliehavosti“)

(2015/C 127/38)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: M. Sampol Pucurull, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B. Stromsky, C. Urraca Cavedes a P. Něměčková, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie C (2014) 7280 final z 15. októbra 2014 o štátnej pomoci SA.35550 (2013/C) (ex 2013/NN), poskytnutej Španielskom, ktorá sa vzťahuje na schému daňových odpisov finančného goodwillu pri nadobúdaní podielu v zahraničných podnikoch

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
2. Uznesenie z 8. januára 2015 vydané vo veci T-826/14 R sa zrušuje.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 18. augusta 2014 – Monster Energy/ÚHVT (Znázornenie symbolu mieru)**(Vec T-633/14)**

(2015/C 127/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Monster Energy Company (Corona, Spojené štáty) (v zastúpení: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva (znázornenie symbolu mieru) – prihláška č. 11 363 611.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 11. decembra 2013 vo veci R 1285/2013-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil napadnuté rozhodnutie,

— uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

— Porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 16. septembra 2014 – Monster Energy/ÚHVT (GREEN BEANS)

(Vec T-666/14)

(2015/C 127/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Monster Energy Company (Corona, Spojené štáty) (v zastúpení: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Spoločenstva „GREEN BEANS“ – prihláška č. 11 410 801.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 2. decembra 2013 vo veci R 1530/2013-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

— porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 28. novembra 2014 – Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen/ÚHVT – Meissen Keramik (MEISSEN)

(Vec T-789/14)

(2015/C 127/41)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (Meißen, Nemecko) (v zastúpení: O. Spuhler a M. Geitz, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Meissen Keramik GmbH (Meißen, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „MEISSEN“ – prihláška č. 9 413 527.

Konanie pred ÚHVT: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 29. septembra 2014 vo veciach R 1182/2013-4 a R 1245/2013-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 15 ods. 1 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 26. decembra 2014 – Slovak Telekom/Komisia

(Vec T-851/14)

(2015/C 127/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Slovak Telekom a.s. (Bratislava, Slovenská republika) (v zastúpení: D. Geradin, advokát, a R. O'Donoghue, barrister)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu za prípustnú,
- zrušil články 1 a 2 sporného rozhodnutia v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne,
- subsidiárne, znížil pokutu uloženú žalobkyňi na základe článku 2 sporného rozhodnutia,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania,
- v prípade, keď Všeobecný súd zamietne žalobu ako neprípustnú alebo ako nedôvodnú, uložil každému účastníkovi konania povinnosť znášať svoje vlastné trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie zo 16. októbra 2014 (AT.39523 – Slovak Telekom), ktorou sa ukladá žalobkyni a jej materskej spoločnosti pokuta za zneužívanie dominantného postavenia na trhu so širokopásmovým pripojením na Slovensku podľa článku 102 ZFEÚ a článku 54 Dohody o EHP.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia, keď konštatovala, že odmietnutie dodávok zo strany žalobkyne bolo zneužívajúce.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia porušila právo žalobkyne na obhajobu pri posudzovaní cenového stláčania. Žalobkyňa tvrdí, že:
 - Komisia až do vydania sporného rozhodnutia nedostatočne odôvodnila námietky k určitým relevantným skutočnostiam uvedenými žalobkyňou týkajúcim sa zásad, metód a údajov ohľadom nákladov a
 - Komisia prvýkrát uviedla až vo svojom spornom rozhodnutí nový prístup „na základe niekoľkých období“, aby nahradila predchádzajúce pozitívne rozpätie na rok 2005 negatívnym rozpätím.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že sa Komisia dopustila nesprávneho skutkového a/alebo právneho posúdenia a/alebo zjavne nesprávneho posúdenia, keď konštatovala, že konanie žalobkyne predstavovalo cenové stláčanie. Žalobkyňa tvrdí, že:
 - Komisia nepoužila správne zásady, metódy a údaje týkajúce sa dlhodobých priemerných prírastkových nákladov a nezohľadnila skutočnosť, že tieto náklady boli na úrovni žalobkyne efektívne, a že
 - Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia a/alebo zjavne nesprávneho posúdenia týkajúceho sa prístupu „na základe niekoľkých období“.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia, keď dospela k záveru, že žalobkyňa a Deutsche Telekom sú súčasťou jedného podniku a že sú obidve zodpovedné za údajné protiprávne konanie žalobkyne.
5. Piaty žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia a porušila zásadu rovnakého zaobchádzania pri určení výšky pokuty.

Žaloba podaná 2. februára 2015 – Nemecko/Komisia

(Vec T-47/15)

(2015/C 127/43)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze, K. Petersen, splnomocnení zástupcovia; T. Lübbig, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 25. novembra 2014 v konaní o štátnej pomoci SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) – Nemecko, Podpora elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov a nižší príplatok EEG pre energeticky náročných odberateľov, C (2014) 8786 final, podľa článku 264 ZFEÚ,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod: zjavne nesprávne posúdenie pri vyhodnotení skutkového stavu

Európska Komisia nesprávne posúdila skutkové okolnosti v danej veci, konkrétne spôsob uplatňovania Gesetz für den Vorrang erneuerbarer Energien (zákon o uprednostnení obnoviteľných zdrojov energie), a to najmä systém finančných tokov na základe tohto zákona. Taktiež nesprávne posúdila úlohu „štátu“ ako zákonodarcu a nositeľa orgánov dohľadu a na tomto základe nesprávne dospela k záveru o kontrolnej situácii.

2. Druhý žalobný dôvod: neexistencia „zvýhodnenia“ prostredníctvom osobitného režimu kompenzácie

Európska komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia v rámci uplatnenia článku 107 ods. 1 ZFEÚ, pretože v rozpore s judikatúrou Súdneho dvora konštatovala zvýhodnenie energeticky náročných odberateľov.

3. Tretí žalobný dôvod: neexistencia poskytnutia údajného zvýhodnenia štátom alebo zo štátnych prostriedkov

Európska komisia nesprávne uplatnila článok 107 ods. 1 ZFEÚ v časti, v ktorej konštatovala, že štátne orgány kontrolujú majetok rôznych súkromných spoločností, ktoré sa podieľali na systéme zákona o uprednostnení obnoviteľných zdrojov energie.

Žaloba podaná 16. februára 2015 – Mudhook Marketing/ÚHVT (IPVanish)

(Vec T-78/15)

(2015/C 127/44)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mudhook Marketing Inc. (Winter Park, Spojené štáty) (v zastúpení: A. Dellmeier a H. Eckermann, lawyer)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Spoločenstva „IPVanish“ – prihláška č. 2 330 271.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu ÚHVT zo 4. decembra 2014 vo veci R 1417/2014-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Odvolyvanie podané 19. februára 2015: Luigi Macchia proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu z 12. decembra 2014 vo veci F-63/11 RENV, Macchia/Komisia

(Vec T-80/15 P)

(2015/C 127/45)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolyateľ: Luigi Macchia (Rím, Taliansko) (v zastúpení: S. Rodrigues a A. Blot, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy

Odvolyateľ navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil uznesenie Súdu pre verejnú službu z 12. decembra 2014 vo veci F-63/11 RENV,
- v dôsledku toho vyhovel žalobným návrhom, ktoré odvolateľ uvádzal na prvom stupni a teda:
 - vyhlásil žalobu za prípustnú,
 - najmä:
 - zrušil implicitné rozhodnutie generálneho riaditeľa OLAF-u, ako orgánu povereného uzatváraním pracovných zmlúv, z 12. augusta 2010 neobnoviť odvolateľovi zmluvu, ako vyplýva najmä zo skutočnosti, že odvolateľ nedostal odpoveď na žiadosť, ktorú zaslal 12. apríla 2011,
 - ak to bude potrebné, zrušil rozhodnutie orgánu povereného uzatváraním pracovných zmlúv z 22. februára 2011, ktorým bola zamietnutá sťažnosť odvolateľa podaná podľa článku 90 ods. 2 služobného poriadku,
 - v dôsledku toho opätovne dosadiť odvolateľa do služby v OLAF-e v rámci predĺženia jeho zmluvy v súlade s požiadavkami služobného poriadku,
 - subsidiárne, a ak by sa nevyhovelo vyššie uvedenej žiadosti o opätovné dosadenie, zaviazal Komisiu na náhradu majetkovej ujmy, ktorú odvolateľ utrpel, pričom táto ujma sa predbežne *ex aequo et bono* odhaduje ako rozdiel v odmene, ktorú by dostával ako dočasný zamestnanec v OLAF-e a pozícii, ktorú zastáva v súčasnosti (približne 3 000 eur mesačne), a to najmenej po dobu obdobnú, ako bola jeho pôvodná zmluva (štyri roky), pričom v prípade, že by uvedená zmluva bola predĺžená tretíkrát, znamenalo by to nárok na zmluvu na dobu neurčitú,
- v každom prípade zaviazal žalovanú zaplatiť sumu stanovenú predbežne *ex aequo et bono* na 5 000 € (päť tisíc eur) ako náhradu nemajetkovej ujmy spolu s úrokmi z omeškania v zákonnej výške až do vyhlásenia rozsudku,

— zaviazat' odporkyňu na náhradu všetkých trov konania, vrátane trov odvolacieho konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu odvolania odvolateľ uvádza jediný odvolací dôvod založený na porušení článku 81 rokovacieho poriadku Súdu pre verejnú službu, porušení rozsahu súdnej kontroly Súdu pre verejnú službu, porušení povinnosti odôvodnenia, skreslení skutkových okolností prejednávanej veci a materiálnej nepresnosti údajov v spise Súdu pre verejnú službu.

Žaloba podaná 20. februára 2015 – Swatch/ÚHVT – L'atelier Wysiywg (wysiwatc WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)

(Vec T-83/15)

(2015/C 127/46)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Swatch AG (Biel, Švajčiarsko) (v zastúpení: P. González-Bueno Catalán de Ocón, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: L'atelier Wysiywg (Besançon, Francúzsko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ: ďalší účastníci konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovné prvky „wysiwatc“ a „WhatYouSeelsTheWatchYouGet“ – prihláška č. 11 041 597.

Konanie pred ÚHVT: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu ÚHVT zo 4. decembra 2014 vo veci R 1873/2014-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT a L'atelier Wysiywg povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 19. februára 2015 – AEDEC/Komisia

(Vec T-91/15)

(2015/C 127/47)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Asociación Española para el Desarrollo de la Epidemiología Clínica (AEDEC) (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: R. López López, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie o odmietnutí požadovaného financovania, prijaté Generálnym riaditeľstvom pre výskum a inovácie Európskej komisie, riaditeľstvo E (zdravotníctvo), v rámci výzvy H2020-HCO-2014 vydané 4. septembra 2014, pričom navrhuje aj prehodnotenie kvality samotného projektu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby sa žalobca odvoláva na porušenie zásad riadnej správy vecí verejných, transparentnosti a rovnosti zaobchádzania, a to z nasledujúcich dôvodov:

Konzorcium LATIN PLAN, koordinované združením AEDEC, je oprávnené na získanie grantu ponúkaného vo výzve H2020-HCO-2014, takže rozhodnutie, ktoré ho zamieta, ako aj rozhodnutie potvrdzujúce toto zamietnutie, sú zjavne nespravodlivé, a to vzhľadom na nižšie uvedené skutočnosti:

- a) V listoch Európskej komisii v priebehu vyhodnocovania projektu bol nesprávne identifikovaný koordinátor projektu, čím boli listy zasielané osobe, ktorá nebola štatutárnym orgánom, kontaktnou osobou, ani koordinátorom predmetného projektu. Táto skutočnosť je pre prejednávajúcu vec mimoriadne významná, keďže uvedená osoba nemá nič spoločného so združením AEDEC a v konzorciu LATIN PLAN pôsobí ako člen fínskeho tímu.

Európska komisia zjavne dospela k záveru, že uvedenej osobe nemôže byť grant udelený – keďže sa domnievala, že projekt LATIN PLAN koordinovala ako člen AEDEC a zároveň bola členom fínskeho tímu – a to na základe „zákazu kumulácie“, ktorým sa riadi právo Spoločenstva v oblasti grantov, a podľa ktorého môže byť tomu istému príjemcovi z rozpočtu udelený na každú akciu iba jeden grant. Každý partner tímu LATIN PLAN žiada o jedno financovanie z rozpočtu. Ak by bol grant nakoniec udelený tomuto tímu, získala by – podľa nesprávneho záveru Komisie – dotknutá osoba prostriedky ako člen AEDEC, aj ako člen fínskeho tímu.

- b) Vo správe o hodnotení projektu sa uvádza, že nebola riadne vysvetlená ani odôvodnená asymetria medzi financovaním, ktoré z rozpočtu žiadajú jednotlivé tímy, ktoré sú členmi konzorcia LATIN PLAN, čo viedlo k zníženiu bodového hodnotenia projektu. Žalobca nepopiera, že medzi financovaním požadovaným z rozpočtu jednotlivými tímami či partnermi existuje asymetria, avšak nesúhlasí s tým, že by ju nevysvetlil. Konkrétne v kapitole o odôvodnení financovania je dôkladne a podrobne vysvetlené, prečo zo všetkých partnerov žiada najviac prostriedkov združenie AEDEC.
- c) Ďalej je nevyhnutné poukázať na to, že projekt je kvalitný z vedeckého hľadiska. Tým získal 11 bodov z celkových 15 najvyššie maximálne možných a prekročil tak kvalitatívnu hranicu 10 bodov stanovenú vo výzve. Predmetný projekt získal viac bodov ako iné projekty, ktorým boli granty udelené, takže napadnuté rozhodnutie je nespravodlivé.

Žaloba podaná 20. februára 2015 – Navitar/ÚHVT – Elukuva (Navitar)

(Vec T-93/15)

(2015/C 127/48)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Navitar, Inc. (Rochester, Spojené štáty) (v zastúpení: J. Mattes, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: MTÜ Elukuva (Tallinn, Estónsko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka „NaviTar“ – prihláška č. 11 147 246.

Konanie pred ÚHVT: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 5. decembra 2014 vo veci R 401/2014-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania, ktoré žalobkyni vznikli v konaní pred odvolacím senátom,
- uložil MTÜ Elukuva povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania, ktoré žalobkyni vznikli v konaní pred odvolacím senátom, pokiaľ sa stane vedľajším účastníkom tohto konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 41 ods. 1 spolu s článkom 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 20. februára 2015 – Printeos a i./Komisia

(Vec T-95/15)

(2015/C 127/49)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Printeos, SA (Alcalá de Henares, Španielsko), Tompla Sobre Expres, SL (Alcalá de Henares, Španielsko), Tompla Scandinavia AB (Štokholm, Švédsko), Tompla France SARL (Fleury Mérogis, Francúzsko), Tompla Druckererzeugnisse Vertriebs GmbH (Leonberg, Nemecko) (v zastúpení: H. Brokelmann, advokát, P. Martínez-Lage Sobredo, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil na základe článku 263 ZFEÚ článok 2 rozhodnutia Komisie C(2014) 9295 final z 10. decembra 2014 týkajúceho sa konania podľa článku [101] ZFEÚ a článku 53 Dohody o EHP (AT.39780 – Obálky), keďže pri stanovení výšky pokút (najmä prispôbenie podľa bodu 37 pokynov pre výpočet pokút) chýba nevyhnutné odôvodnenie, alebo

- subsidiárne, zmenil – na základe svojej právomoci súdneho prieskumu v plnej jurisdikcii, ktorú mu priznáva článok 31 nariadenia (ES) č. 1/2003 na základe článku 261 ZFEÚ – článok 2 rozhodnutia Komisie C(2014) 9295 final z 10. decembra 2014 týkajúceho sa konania podľa článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody o EHP (AT.39780 – Obálky), v tom zmysle, že (i) stanoví sankciu uloženú spoločnosti TOMPLA tak, aby bola nižšia, ako je najvyššia hranica dovoľená právnymi predpismi [článok 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1/2003], najmenej o 55 % – prípadne o percentuálnu sadzbu, ktorú považuje Všeobecný súd za primeranú – čím sa obnoví vyváženosť pokuty v porovnaní s pokutami uloženými spoločnostiam Bong a Hamelin, a (ii) zníži dodatočne uloženú sankciu tak, aby bola nižšia najmenej o 33 % – prípadne o percentuálnu sadzbu, ktorú považuje Všeobecný súd za primeranú – čím sa zohľadní pokuta, ktorú uložila Comisión Nacional de la Competencia (CNC) rozhodnutím z 25. marca 2013 vo veci 5/0316/10, Papierové obálky, a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnuté rozhodnutie v predmetnom konaní konštatuje, že žalobkyne svojou účasťou na jedinom a trvajúcom protiprávnom konaní, ku ktorému došlo v období medzi 8. októbrom 2003 a 22. aprílom 2008 na území Dánska, Francúzska, Nemecka, Nórska, Švédska a Spojeného kráľovstva, a ktoré spočívalo v koordinovaní cien, rozdeľovaní zákazníkov a výmene obchodne citlivých informácií, a to v odvetví katalógových a špeciálnych obálok, porušili článok 101 ZFEÚ a článok 53 Dohody o EHP.

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia spočívajúcom v tom, že nebola odôvodnená nevyhnutnosť prispôsobenia základnej čiastky pokút podľa bodu 37 pokynov pre výpočet pokút, ani konkrétna percentuálna sadzba zníženia uplatneného voči jednotlivým podnikom.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady rovnosti zaobchádzania a stanovenia výšky pokuty spočívajúcom v uplatnení prispôsobenia základnej sumy pokút podľa bodu 37 pokynov pre výpočet pokút.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality a zásady zákazu diskriminácii pri stanovovaní výšky pokút spočívajúceho v nezohľadnení pokuty predtým uloženej španielskym orgánom pre hospodársku súťaž.

Žaloba podaná 26. februára 2015 – Mozzetti/ÚHVT – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Vec T-96/15)

(2015/C 127/50)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Mario Mozzetti (Rím, Taliansko) (v zastúpení: E. Montelione, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Ines di Lelio (Rím, Taliansko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobca.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „Alfredo alla Scrofa“ – ochranná známka Spoločenstva č. 6 779 151.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 2. decembra 2014 vo veci R 655/2014-1.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ďalšiemu účastníkovi konania pred odvolacím senátom povinnosť nahradiť trovy konania v konaní pred Všeobecným súdom Európskej únie.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie pravidla 50 ods. 1 a v dôsledku toho pravidla 20 ods. 2 nariadenia č. 2868/95,
- porušenie pravidla 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 26. februára 2015 – Mozzetti/ÚHVT – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)

(Vec T-97/15)

(2015/C 127/51)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Mario Mozzetti (Rím, Taliansko) (v zastúpení: E. Montelione, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Ines di Lelio (Rím, Taliansko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobca.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma“ – ochranná známka Spoločenstva č. 3 108 289.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 2. decembra 2014 vo veci R 656/2014-1.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ďalšiemu účastníkovi konania pred odvolacím senátom povinnosť nahradiť trovy konania v konaní pred Všeobecným súdom Európskej únie.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie pravidla 50 ods. 1 a v dôsledku toho pravidla 20 ods. 2 nariadenia č. 2868/95,
- porušenie pravidla 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Uznesenie Všeobecného súdu z 18. februára 2015 – Acron a Dorogobuzh/Rada**(Vec T-582/10)** ⁽¹⁾

(2015/C 127/52)

Jazyk konania: angličtina

Predseda tretej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 55, 19.2.2011.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. januára 2015 – Aluwerk Hettstedt/ECHA**(Vec T-207/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 127/53)

Jazyk konania: angličtina

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 202, 30.6.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. januára 2015 – Richard Anton/ECHA**(Vec T-208/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 127/54)

Jazyk konania: angličtina

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 202, 30.6.2014.

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Žaloba podaná 26. januára 2015 – ZZ/Európska komisia

(Vec F-15/15)

(2015/C 127/55)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M. Mock, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia žalovanej o stanovení paušálnej náhrady cestovných výdavkov z miesta výkonu práce na miesto pôvodu na základe článku 8 prílohy VII služobného poriadku v znení zmenenom a doplnenom nariadením (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 z 22. októbra 2013

Návrhy žalobcu

Žalobca navrhuje

- zrušiť výplatné listiny 6/2014 a 7/2014 potvrdené rozhodnutím žalovanej z 15. októbra 2014, ktoré bolo doručené 17. októbra 2014, v časti, v ktorej sa rozhoduje o stanovení paušálnej náhrady cestovných výdavkov z miesta výkonu práce na miesto pôvodu,
- v prípade zrušenia uložiť žalovanej povinnosť opätovne stanoviť paušálnu náhradu s ohľadom na dôvody vedúce k zrušeniu,
- rozhodnúť o náhrade trov konania podľa platných predpisov.

Žaloba podaná 2. februára 2015 – ZZ/Komisia

(Vec F-17/15)

(2015/C 127/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: D. Fouquet, avocat)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia prijatého menovacím orgánom nezmeniť hodnotiacu správu žalobkyne za rok 2013

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie prijaté 31. októbra 2014 menovacím orgánom (HR.D.2/AS/ac/Ares82014) na základe sťažnosti podanej ZZ (č. R/781/14),

- zaviazať žalovanú, aby v prejednávanej veci prijala nové rozhodnutie a rešpektovala pritom zistenia Všeobecného súdu, a najmä vymazala napadnutú časť hodnotiacej správy žalobkyne,
- zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 3. februára 2015 – ZZ/Komisia

(Vec F-20/15)

(2015/C 127/57)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušiť rozhodnutie o nezahrnutí žalobcu na zoznam úradníkov navrhnutých na povýšenie do platovej triedy AD13 v rámci povyšovania za rok 2014

Návrhy žalobcu

- rozhodnúť o protiprávnosti Rozhodnutia Komisie zo 16. decembra 2013 o všeobecných vykonávacích ustanoveniach (VVU) k článku 45 a následného Oznámenia Komisie z 18. decembra 2013, ktorým sa menia predpisy týkajúce sa zloženia kabinetov členov Komisie a ich hovorcov,
- zrušiť následné rozhodnutie menovacieho orgánu oznámené 24. júna 2014 o nezahrnutí žalobcu na zoznam úradníkov navrhnutých na povýšenie do platovej triedy AD 13 v rámci povyšovania za rok 2014 podľa článku 45 služobného poriadku v rozsahu, v akom toto rozhodnutie nepovažuje žalobcu za vykonávajúceho osobitné úlohy, ktoré by viedli k jeho zaradeniu na pracovné miesto typu „vedúci útvaru alebo rovnocenná pozícia“ alebo „poradca alebo rovnocenná pozícia“ prostredníctvom asimilácie uskutočnenej vo vzťahu k úradníkom prideleným do kabinetov v súlade s oznámením Komisie z 18. decembra 2013,
- zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 5. februára 2015 – ZZ/Výbor regiónov

(Vec F-21/15)

(2015/C 127/58)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M.-A. Lucas, advokát)

Žalovaný: Výbor regiónov

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia, podľa ktorého sa žalobca nemôže po svojom povýšení do platovej triedy AST 5 domáhať priznania paušálnej náhrady za nadčasové hodiny a návrh na náhradu údajne spôsobenej majetkovej a morálnej ujmy

Návrhy žalobcu

- Zrušiť rozhodnutie riaditeľa povereného riadením administratívy a financií č. 0112/2014 z 3. júna 2014, ktorým sa s účinnosťou od 1. júla 2014 zrušuje paušálna náhrada pre žalobcu za nadčasové hodiny,
- uložiť Výboru regiónov, aby s účinnosťou od toho istého dňa túto náhradu žalobcovi opätovne vyplácal a aby mu zaplatil úroky vo výške úrokovej sadzby za referenčné operácie ECB z čiastky nepriznaných náhrad a to odo dňa, od ktorého mu mali byť tieto náhrady poskytnuté až do ich úplného zaplatenia,
- uložiť Výboru regiónov, aby zaplatil žalobcovi z titulu náhrady škody majetkovej ujmy, ktorá by mu mohla vzniknúť z dôvodu sporného rozhodnutia, čiastku vo výške 1 000 eur z titulu morálnej ujmy, ktorej výšku určí Súd pre verejnú službu,
- zaviazat' žalovaného na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 6. februára 2015 – ZZ/Parlament**(Vec F-22/15)**

(2015/C 127/59)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)*Žalovaný:* Európsky parlament**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia upravujúceho nárok žalobcu na náhradu ročných cestovných nákladov podľa článku 8 prílohy VII Služobného poriadku úradníkov, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení Služobný poriadok úradníkov a PZOZ

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť článok 8 prílohy VII služobného poriadku za protiprávny a neuplatniteľný.
- zrušiť rozhodnutie, ktorým sa rušia všetky náhrady ročných cestovných nákladov žalobcu od roku 2014,
- zaviazat' Parlament na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 9. februára 2015 – ZZ/Komisia**(Vec F-23/15)**

(2015/C 127/60)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: C. Mourato, avocat)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenia rozhodnutia, ktorým sa žalobcovi ukladá disciplinárna sankcia vo forme pokarhania

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie Menovacieho orgánu z 15. apríla 2014 o uložení disciplinárnej sankcie vo forme pokarhania,
- zaviazať žalovanú na náhradu trov konania na základe článku 87 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu.

Žaloba podaná 11. februára 2015 – ZZ/Rada

(Vec F-24/15)

(2015/C 127/61)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o zamietnutí žiadosti žalobcu o requalifikáciu jeho pracovnej zmluvy zmluvného zamestnanca funkčnej skupiny I na zmluvu dočasného zamestnanca alebo alternatívne na zmluvu zmluvného zamestnanca funkčnej skupiny III, ako aj návrh na náhradu škody za údajne utrpenú majetkovú a nemajetkovú ujmu

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie orgánu povereného uzatváraním zmlúv z 11. apríla 2014, ktorým sa žalobcovi zamietla requalifikáciu jeho zmluvy zmluvného zamestnanca na zmluvu dočasného zamestnanca alebo alternatívne na zmluvu zmluvného zamestnanca funkčnej skupiny III, ako aj potvrdzujúce a implicitne zamietavé rozhodnutie o sťažnosti na základe článku 90 ods. 2 služobného poriadku,
 - zaviazať žalovanú na náhradu škody a úrokov z omeškania a kompenzačných úrokov vo výške 6,75 % za utrpenú majetkovú a nemajetkovú ujmu,
 - zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.
-

Žaloba podaná 16. februára 2015 – ZZ/Parlament**(Vec F-26/15)**

(2015/C 127/62)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: M. Casado García-Hirschfeld, advokát)*Žalovaný:* Európsky parlament**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia, ktorým sa zamietajú žalobcovi priznanie príspevku na usídlenie v nadväznosti na jeho presťahovanie z Jemenu do Bruselu, v ktorom má bydlisko jeho manželka, s ktorou žije oddelene, ako aj návrh na uloženie žalovanému povinnosti vyplatiť žalobcovi tento príspevok spolu s úrokmi

Návrhy žalobcu

- zrušiť napadnuté rozhodnutie z 15. apríla 2014,
- v prípade potreby zrušiť rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu zo 17. novembra 2014,
- uložiť Európskemu parlamentu povinnosť vyplatiť žalobcovi príspevok na usídlenie rovnajúci sa mesačnému základnému platu spolu s úrokmi počítanými od dátumov, od ktorých boli tieto sumy splatné podľa prílohy VII služobného poriadku,
- zaviazat' žalovaného na náhradu všetkých trov konania.

Žaloba podaná 16. februára 2015 – ZZ a i./Rada**(Vec F-27/15)**

(2015/C 127/63)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobcovia:* ZZ a i. (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)*Žalovaná:* Rada Európskej únie**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutí, ktorými sa stanovujú práva žalobcov na náhradu ročných cestovných výdavkov podľa článku 8 prílohy VII Služobného poriadku úradníkov, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie

Návrhy žalobcov

- vyhlásiť za protiprávny a neuplatniteľný článok 8 prílohy VII služobného poriadku,
 - zrušiť rozhodnutia týkajúce sa zrušenia celkovej náhrady ročných cestovných výdavkov žalobcom od roku 2014,
 - zaviazať Radu na náhradu trov konania.
-

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK